



## CMP-REPEATVGA2



**MANUAL (p. 2)**  
**VGA over UTP extender**

**ANLEITUNG (s. 5)**  
**VGA-über-UTP-Erweiterung**

**MODE D'EMPLOI (p. 8)**  
**Extension VGA sur UTP**

**GEBRUIKSAANWIJZING (p. 12)**  
**VGA over UTP-extender**

**MANUALE (p. 15)**  
**Estensione VGA con cavo UTP**

**MANUAL DE USO (p. 18)**  
**Extensor VGA sobre UTP**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 22.)**  
**UTP kábeles VGA hosszabbító**

**KÄYTTÖOHJE (s. 25)**  
**VGA / UTP -laajennin**

**BRUKSANVISNING (s. 28)**  
**VGA-kontakt UTP**

**NÁVOD K POUŽITÍ (s. 31)**  
**Extender VGA přes UTP**

**MANUAL DE UTILIZARE (p. 34)**  
**VGA prin extender UTP**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 37)**  
**VGA extender μέσω UTP**

**BRUGERVEJLEDNING (p. 40)**  
**VGA over UTP forlænger**

**VEILEDNING (p. 43)**  
**VGA over UTP-forlænger**

# ENGLISH

## Introduction

This VGA UTP extender 1X 1 splitter with audio is an ideal device for local displaying and remote viewing. It combines split function and extension function. It distributes the input of the VGA signal and audio signal into the local and remote outputs simultaneously. Receiver by Cat5x 1 works with the sender as a full functional module by receiving the distributed signal from the sender and transmitting to display. Only by the most inexpensive UTP cable with cross stand inside, the full functional module extend the VGA display maximum up to 300 metres.

## Features

This device has many features that enable it to perform in a superior manner. Among these features you will find:

- Extend VGA video and stereo audio signal to maximum 300 meters over one UTP cable with cross stand inside.
- Adjusting GAIN and PEAK to adapt for the different length of UTP cable.  
GAIN: Brightness adjustment.  
PEAK: Skew adjustment.
- Supports a maximum resolution of 1920x1200.
- Dual output at local unit: 1x VGA output for local site, plus 1x UTP output for remote site.

## Specifications

### Input /Output connector

Input connector

VGA (Female 15pin), stereo audio

Output connector

VGA (Female 15pin),  
stereo audio, 1x RJ45

### Operating Frequency

Vertical frequency range

60/75/85Hz

### Resolutions (pc)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Mechanical

Size of VGA UTP extender 1X 1 splitter

100×65×25.5 mm

Weight of VGA UTP extender 1X 1 splitter

208 g

Size of receiver (L-W-H)

81.5×43×23 mm

Weight of receiver (Net)

108 g

## Environmental

Operating temperature	0 °C to + 70 °C
Operating humidity	10% to 85 % RH (no condensation)
Storage temperature	-10 °C to +80 °C
Storage humidity	5% to 90 % RH (no condensation)

## Power requirement

Power supply for VGA UTP extender 1X 1 splitter	5 V @ 2 A, max 5 W
Power supply for receiver	5 V @ 2 A, max 5 W

## Regulatory approvals

Converter unit	FCC, CE, UL
Power supply	UL, CE, FCC

**Note: specifications are subject to change without notice.**

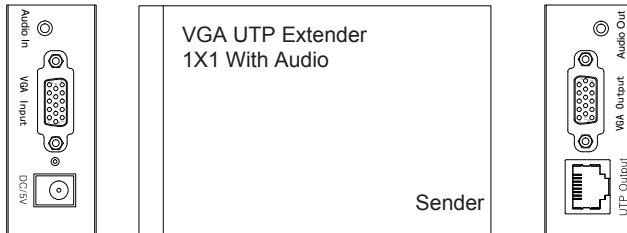
## Package Contents

Before attempting to use this unit, please check the packaging and make sure the following items are contained in the shipping carton:

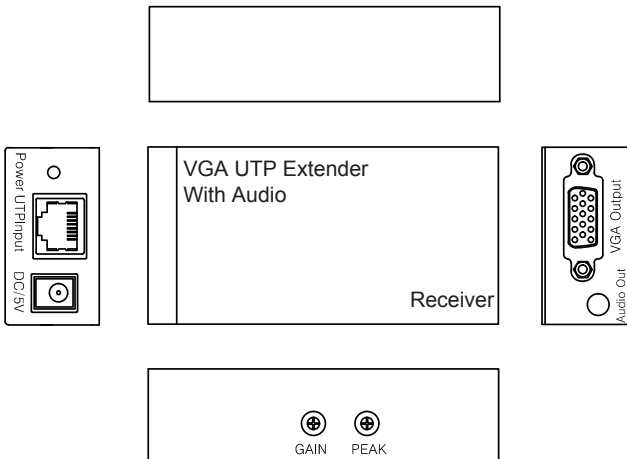
- VGA UTP extender 1X 1 splitter
- User's manual
- One receiver
- Two pieces of 5 V @ 2 A DC power supply

## Panel descriptions

### Sender



### Receiver

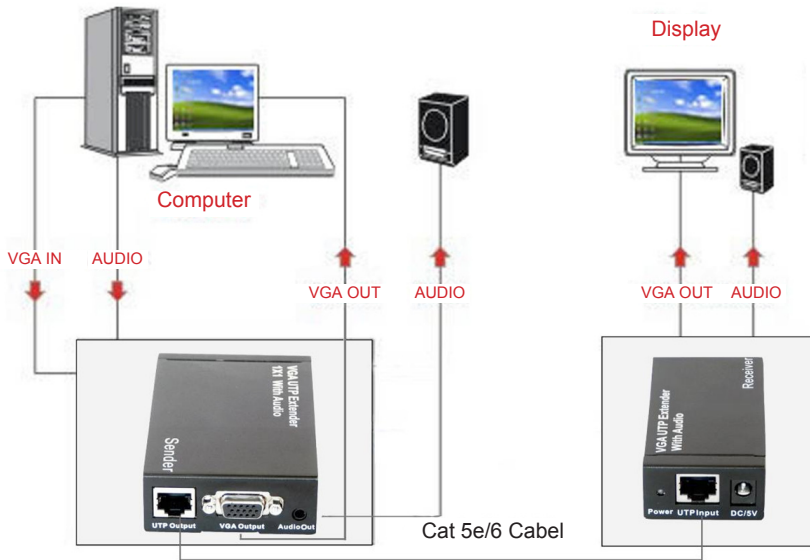


## Connection and operation

- Connect the single VGA source to the main VGA input using a length of VGA cable
- Connect VGA output of the sender to a local display and audio output of the sender to a local sounder
- Connect sender and each receiver using a piece of CAT-5e/6
- Connect VGA outputs of receivers to remote displays and audio output of receivers to remote sounders
- Plug one 5 V @ 2 A power supply into the VGA UTP 1X 1 splitter and the other 5 V @ 2 A power suppliers to receiver

**Attention: Insert / Extract cable gently**

## Connection Diagram



## Safety precautions:



To reduce risk of electric shock, this product should **ONLY** be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

## Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

## Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

## General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.



## Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

# DEUTSCH

## Einleitung

Dieser VGA-UTP-Erweiterungs-1X1-Verteiler mit Audio ist ein ideales Gerät für die Anzeige vor Ort und für die Fern-Anzeige. Hier werden die Teilerfunktion und die Erweiterungsfunktion miteinander kombiniert. Der Eingang des VGA-Signals und des Audiosignals wird gleichzeitig in die lokalen und Fernausgänge verteilt. Der Empfänger über Cat5x1 funktioniert mit dem Sender als ein vollfunktionelles Modul, indem es das verteilte Signal vom Sender empfängt und zur Anzeige überträgt. Nur mit dem preisgünstigsten UTP-Kabel mit inwendiger Kreuzung wird die VGA-Anzeige mit dem vollfunktionellen Modul bis zu max. 300 m erweitert.

## Merkmale

Dieses Gerät verfügt über zahlreiche Merkmale, dank derer es hervorragende Leistungen erbringt. Unter anderem stehen folgende Funktionen zur Verfügung:

- Erweiterung des VGA-Video- und Stereo-Audio-Signals bis zu max. 300 m über ein UTP-Kabel mit inwendiger Kreuzung.
- Einstellung der Verstärkung (GAIN) und des Spitzenwertes (PEAK) zum Anpassen an die verschiedenen Längen des UTP-Kabels.  
Verstärkung (GAIN): Helligkeitseinstellung.  
Spitzenwert (PEAK): Schrägverstellung.
- Unterstützung eines maximalen Auflösungsvermögens von bis zu 1920x1200.
- Dual-Ausgang am lokalen Gerät: 1 x VGA-Ausgang für den lokalen Standort, plus 1 x UTP-Ausgang für den Fernstandort.

## Spezifikationen

### Eingänge/Ausgänge

Eingänge	VGA (Anschlußbuchse mit 15 Stiften), Stereo-Audio
Ausgänge	VGA (Anschlußbuchse mit 15 Stiften), Stereo-Audio, 1xRJ45

### Betriebsfrequenz

Vertikalfrequenzbereich	60/75/85Hz
-------------------------	------------

### Auflösungsvermögen (PC)

640X480  
800X600  
1024X768  
1280X720  
1280X768  
1280X960  
1280X1024



1600X900  
1600X1200  
1920X1080  
1920X1200

### Mechanische Spezifikationen

Größe des VGA-UTP-Erweiterungs-1X1-Verteilers	100 × 65 × 25,5 mm
Gewicht des VGA-UTP-Erweiterungs-1X1-Verteilers	208 g
Maße des Empfängers (L x B x H)	81,5 × 43 × 23 mm
Gewicht des Empfängers (Nettogewicht)	108 g

### Umgebungsbedingungen

Zul. Betriebstemperatur	0 °C bis +70 °C
Zul. Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 85 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Zul. Lagertemperatur	-10 °C bis +80 °C
Zul. Lagerfeuchtigkeit	5 % bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)

### Stromversorgung

Netzadapter für den VGA-UTP-Erweiterungs-1X1-Verteiler	5 V, 2 A, max. 5 W
Netzadapter für den Empfänger	5 V, 2 A, max. 5 W

### Behördliche Zulassungen

Konverter	FCC, CE, UL
Netzadapter	UL, CE, FCC

**Hinweis: Änderungen der Spezifikationen vorbehalten.**

### Lieferumfang

Vor der Inbetriebnahme dieses Gerätes überprüfen Sie bitte den Lieferumfang in der Verpackung und stellen sicher, dass die folgenden Artikel vorhanden sind:

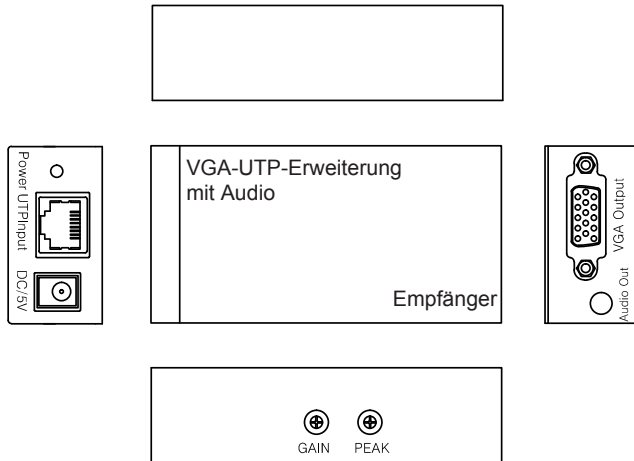
- VGA-UTP-Erweiterungs-1X1-Verteiler
- Benutzeranleitung
- Ein Empfänger
- Zwei 5 V, 2 A Netzadapter

### Beschreibung der Bildschirmanzeige

#### Sender



## Empfänger

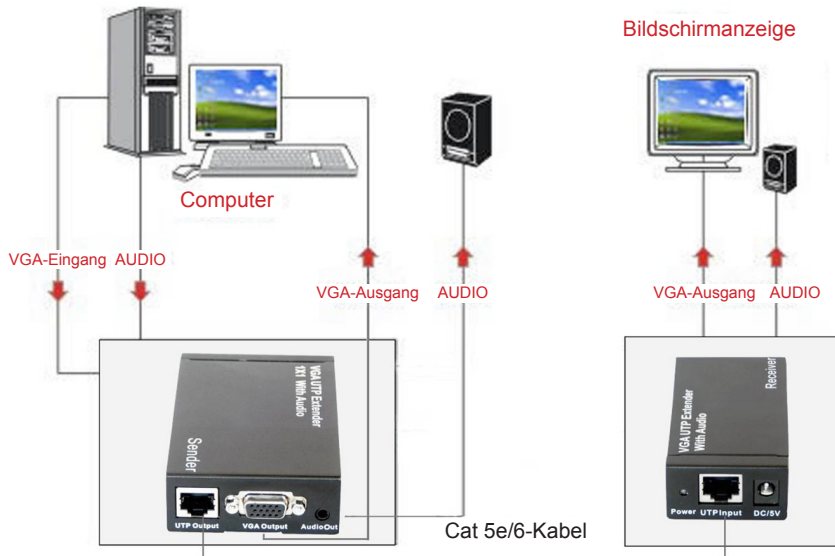


## Anschließen und Inbetriebnahme

- Die Einzel-VGA-Quelle mit einer Länge des VGA-Kabels mit dem Haupt-VGA-Eingang verbinden.
- Den VGA-Ausgang des Senders mit einer Anzeige vor Ort und den Audio-Ausgang des Senders mit einem lokalen Lautsprecher verbinden.
- Den Sender und jeden Empfänger mit jeweils einem CAT-5e/6-Kabel verbinden.
- Die VGA-Ausgänge der Empfänger mit den Fern-Anzeigen und den Audio-Ausgang der Empfänger mit dem Fern-Lautsprecher verbinden.
- Einen 5 V, 2 A Netzadapter an den VGA-UTP-1X1-Verteiler und den anderen 5 V, 2 A Netzadapter an den Empfänger anschließen.

**Vorsicht: Das Kabel bitte jeweils vorsichtig anschließen / abtrennen.**

## Schaltbild



## Sicherheitsvorkehrungen:



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der

Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

## Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

## Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

## Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

## Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur

Verfügung.

# FRANÇAIS

## Introduction

Ce séparateur d'extension VGA UTP 1 X 1 avec audio est un appareil idéal pour l'affichage local et l'affichage à distance. Il combine la fonction séparation et la fonction extension. Il distribue l'entrée du signal VGA et du signal audio dans les sorties local et à distance simultanément. Le Récepteur CAT 5 x 1 fonctionne avec l'Émetteur comme un module fonctionnel complet en recevant le signal distribué par l'émetteur et en le transmettant à l'affichage. C'est seulement avec un câble UTP, plus coûteux, contenant un croisement à l'intérieur, que le module fonctionnel complet étend l'affichage VGA jusqu'à 300 mètres maximum.

## Caractéristiques

Ce périphérique possède de nombreuses fonctionnalités qui permettent une performance supérieure. Parmi ces fonctionnalités, vous trouverez :

- Extension de la vidéo VGA et le signal audio stéréo jusqu'à 300 mètres maximum via un câble UTP avec un croisement à l'intérieur.
- Réglage de GAIN et PEAK à adapter pour différentes longueurs de câble UTP.  
GAIN : Réglage de la luminosité.  
PEAK : Réglage de l'Inclinaison.
- Prise en charge avec une résolution maximale de 1920 x 1200.
- Double sortie à l'unité locale: 1 x sortie VGA pour le site local, plus 1 x sortie UTP pour le site distant.



## Spécifications

### Entrée /Sortie Connecteur

Connecteur d'entrée

VGA (Femelle 15pin), Audio Stéréo

Connecteur de sortie

VGA (Femelle 15pin), Audio Stéréo, 1xRJ45

### Fonctions de fréquence

Gamme de fréquence verticale

60/75/85Hz

### Résolutions(PC)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Mécanique

Taille du séparateur d'extension VGA UTP 1X1

100×65×25.5mm

Poids du séparateur d'extension VGA UTP 1X1

208g

Taille du Récepteur (L-I-H)

81.5×43×23mm

Poids du Récepteur (Net)

108g

### Environnement

Température en fonctionnement

0°C à +70°C

Taux d'humidité en fonctionnement

10% à 85 % RH (pas de condensation)

Température en stockage ( à l'arrêt)

-10°C à +80°C

Taux d'humidité en stockage (à l'arrêt)

5% à 90 % RH (pas de condensation)

### Puissance requise

Alimentation Electrique pour le séparateur d'extension VGA UTP 1X1

5V@2A, max 5W

Alimentation Electrique pour le Récepteur

5V@2A, max 5W

### Régulations approuvées

Unité de conversion

FCC, CE, UL

Puissance requise

UL, CE, FCC

**Note : Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.**

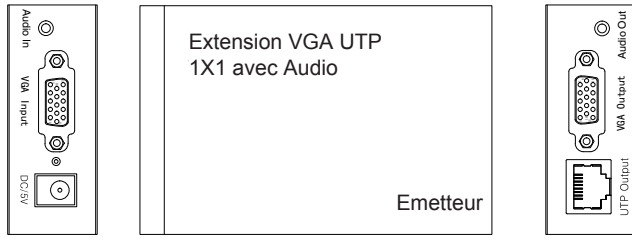
### Contenu de l'emballage

Avant d'utiliser cet appareil, vérifiez l'emballage et assurez-vous que les éléments suivants sont présents dans le carton d'expédition :

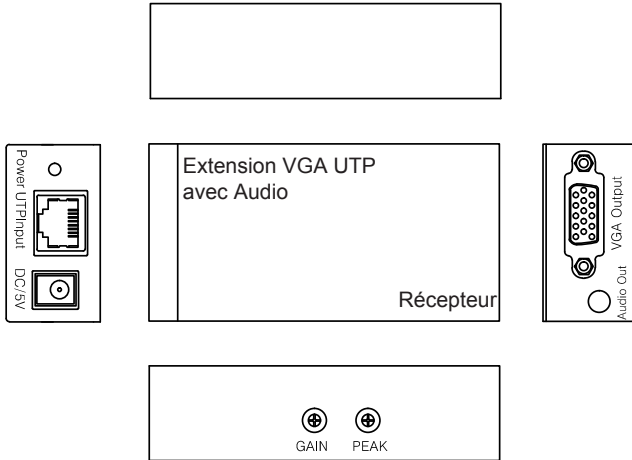
- Séparateur d'extension VGA UTP 1X1
- Manuel d'utilisation
- Un récepteur
- Deux alimentations de 5V@2A DC, puissance requise

## Description

### Emetteur



### Récepteur

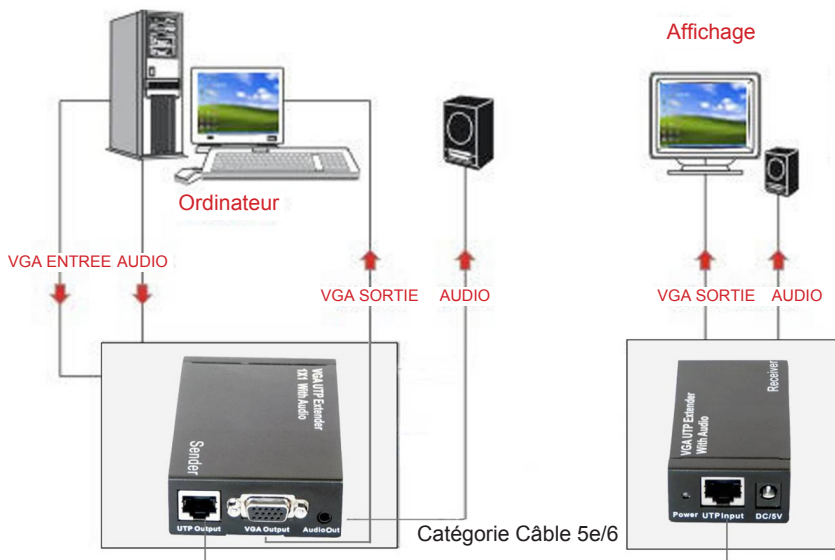


## Connexion et Opération

- Connecter la source VGA simple à la source d'entrée VGA principale en utilisant une longueur de câble VGA.
- Connecter la sortie VGA de l'Emetteur à un affichage locale et la sortie Audio de l'Emetteur à une sonde acoustique locale.
- Connecter l'Emetteur et chaque Récepteur en utilisant un CAT-5e/6
- Connecter les sorties VGA des récepteurs aux écrans à distance et la sortie audio de récepteurs aux sondeurs à distance.
- Brancher l'une des alimentation 5V@ 2A au séparateur VGA UTP 1X1 et l'autre alimentation 5V@2A au Récepteur.

**Attention: Insérer / Retirer le câble doucement**

## Schéma de Connexion



### Consignes de sécurité :



**ATTENTION**  
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

### Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

### Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

### Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents. Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

### Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

# NEDERLANDS

## Inleiding

Deze VGA UTP-extender 1x 1 splitter met audio is een ideaal apparaat voor het lokaal weergeven en op afstand bekijken. Het combineert split- en uitbreidingsfunctionaliteit. Het verdeelt tegelijkertijd de VGA- en audio-ingangssignaal naar de lokale en externe uitgangen. De Cat5x 1-ontvanger werkt met de zender als een volledig functionele module samen, door het verdeelde signaal van de zender te ontvangen en aan het scherm door te geven. Alleen door de meest goedkope crosslink UTP-kabel, breidt de volledige functionele module de VGA-weergave tot maximaal 300 meter uit.

## Kenmerken

Dit apparaat heeft veel kenmerken die Een superieure prestatie mogelijk maken. Onder deze kenmerken vindt u:

- Uitbreiding van het VGA-video-en stereo audio-signaal over een crosslink UTP-kabel tot maximaal 300 meter.
- Bijstelling van de versterkings- en piekwaarde voor het aanpassen aan de verschillende lengtes van de UTP-kabel.  
VERSTERKING: Aanpassing van de helderheid.  
PIEK: Aanpassing van scheef beeld.
- Ondersteuning van een maximale resolutie tot 1920x1200.
- Dubbele uitgang op de lokale eenheid: 1x VGA-uitgang voor de lokale zijde, plus 1x UTP-uitgang voor de externe zijde.

## Specificaties

### In/uitgangsconnector

Ingangsconnector

VGA (vrouwelijk 15-pins), stereo audio

Uitgangsconnector

VGA (vrouwelijk 15-pins), stereo audio, 1x RJ45

### Werkfrequentie

Verticaal frequentiebereik

60/75/85 Hz

### Resoluties (pc)

640x480

800x600

1024x768

1280x720

1280x768

1280x960

1280x1024

1600x900

1600x1200

1920x1080

1920x1200

### Afmetingen

Afmetingen van de VGA UTP-extender 1x 1 splitter 100 x 65 x 25,5 mm

Gewicht van de VGA UTP-extender 1x 1 splitter 208 g

Afmetingen van de ontvanger (L x B x H) 81,5 x 43 x 23 mm

Gewicht van de ontvanger (netto) 108 g

## Milieu

Bedrijfstemperatuur	0 °C tot 70 °C
Bedrijfsluchtvochtigheid	10% tot 85% RV (geen condensatie)
Opslagtemperatuur	-10 °C tot +80 °C
Opslagvochtigheid	5% tot 90% RV (geen condensatie)

## Vermogenseisen

Voeding voor VGA UTP-extender 1x 1 splitter	5 V, 2 A, max. 5 W
Voeding voor de ontvanger	5 V, 2 A, max. 5 W

## Reglementaire goedkeuringen

Converteereenheid	FCC, CE, UL
Voeding	UL, CE, FCC

**Opmerking: specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder voorafgaande kennisgeving.**

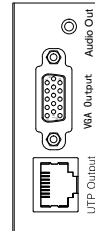
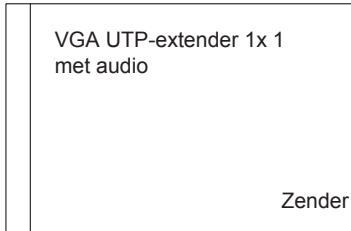
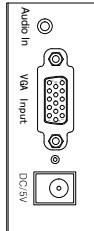
## Verpakkingsinhoud

Voordat u dit apparaat gebruikt, controleer de verpakking of de volgende onderdelen in de doos zijn opgenomen:

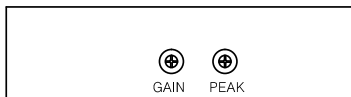
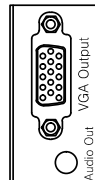
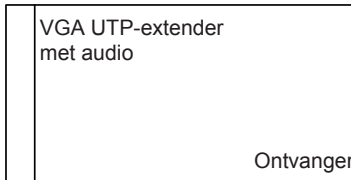
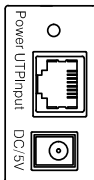
- VGA UTP-extender 1x 1 splitter
- Gebruikershandleiding
- Een ontvanger
- Twee stuks 5 V, 2 A DC-voedingen

## Paneelbeschrijvingen

### Zender



### Ontvanger

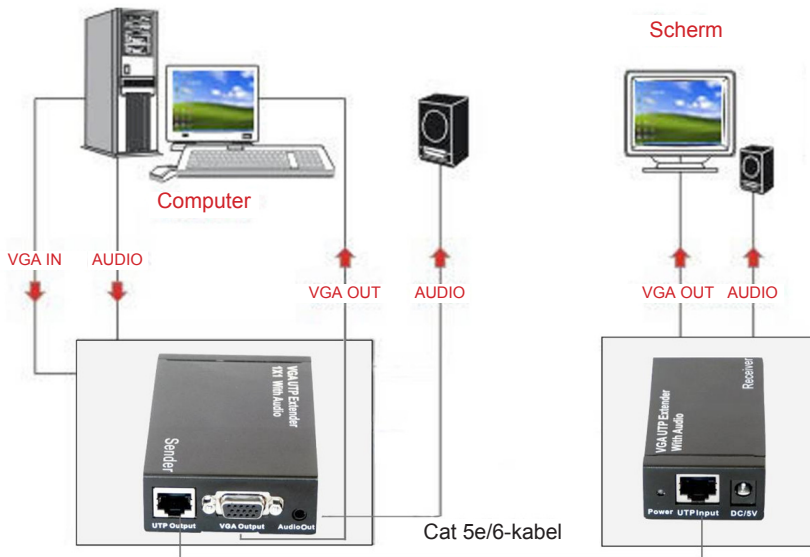


## Aansluiten en bediening

- Sluit de interne VGA-bron aan op de VGA-hoofdingang met een lengte VGA-kabel
- Verbind de VGA-uitgang van de zender met een lokaal scherm en verbind de audio-uitgang van de zender met een lokale luidspreker
- Verbind de zender en elke ontvanger met behulp van een CAT-5e/6
- Verbind de VGA-uitgangen van de ontvangers met de op afstand geplaatste schermen en de audio-uitgangen van de ontvangers met de op afstand geplaatste luidsprekers
- Plug een 5 V - 2 A DC-voeding in de VGA UTP-1x 1 splitter en de andere 5 V - 2 A DC-voeding in de ontvanger.

**Let op: kabel voorzichtig insteken en uitstrekken**

## Aansluitschema



## Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



**LET OP:**  
GEVAAR VOOR  
ELEKTRISCHE SCHOK  
NIET OPENEN

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

## Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

## Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

## Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

## Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

# ITALIANO

## Introduzione

Questo Estensore Separatore 1X1 VGA UTP con Audio è un dispositivo ideale per la visualizzazione sia locale che remota. Combina una funzione di separazione con una funzione di estensione. Distribuisce i segnali VGA e audio di ingresso simultaneamente nelle uscite locale e remota. Il ricevitore a Cat5 x1 funziona con un Trasmettitore che dispone di un modulo di funzione integrale, ricevendo il segnale dal ricevitore e ritrasmettendolo al visualizzatore. Attraverso il cavo UTP (normalmente a basso costo), con struttura interna incrociata, il modulo di funzione integrale estende il segnale VGA ad un massimo di 300 metri.

## Specifiche

Questo dispositivo possiede diverse caratteristiche che permettono prestazioni elevate. Tra queste caratteristiche troverete:

- Estende il segnale video VGA e quello audio stereo fino ad un massimo di 300 m attraverso in cavo UTP a struttura interna incrociata.
- Regolazione di GUADAGNO e PICCO per adattare la differente lunghezza del cavo UTP.  
GAIN: Regolazione luminosità.  
PICCO: Regolazione inclinazione.
- Supporta una risoluzione massima fino a 1920x1200.
- Doppia uscita in unità locale: 1 x uscita VGA per sito locale, più 1 x uscita UTP per sito remoto.

## Caratteristiche

### Connettore Ingresso / Uscita

Connettore Ingresso

VGA (Femmina a 15pin), Audio Stereo

Connettore Uscita

VGA (Femmina a 15 pin), Audio Stereo,  
1 x RJ45

### Frequenza di funzionamento

Range di frequenza verticale

60/75/85Hz

### Risoluzioni (PC)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

## Meccanica

Dimensione di estensore separatore VGA UTP 1 x 1	100×65×25,5mm
Peso di estensore separatore VGA UTP 1 x 1	208g
Dimensione del Ricevitore (P-L-A)	81,5×43×23mm
Peso del Ricevitore (Netto)	108g

## Ambiente

Temperatura di funzionamento	0°C a +70°C
Umidità di funzionamento	10% a 85 % RH (senza condensazione)
Temperatura di conservazione	-10°C a +80°C
Umidità di conservazione	5% a 90 % RH (senza condensazione)

## Requisiti di alimentazione:

Alimentazione per estensore separatore VGA UTP 1 x 1	5V@2A, max 5W
Alimentazione per Ricevitore	5V@2A, max 5W

## Approvazioni Normative

Unità del convertitore	FCC,CE,UL
Alimentazione	UL,CE,FCC

**Nota: Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.**

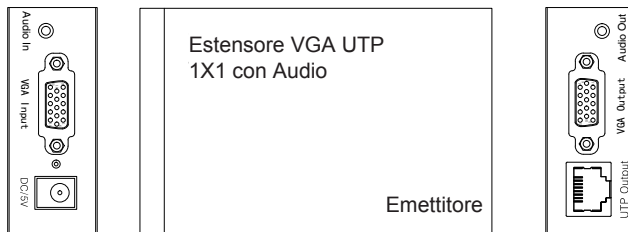
## Contenuto della confezione

Prima di cercare di utilizzare questa unità, si prega di controllare la confezione ed assicurarsi che gli articoli seguenti siano contenuti nella scatola di spedizione:

- Estensore Separatore VGA UTP 1 x 1
- Manuale Utente
- Un ricevitore
- Due pezzi per alimentazione da 5V@2A DC

## Descrizioni del pannello

### Emettitore





## Ricevitore

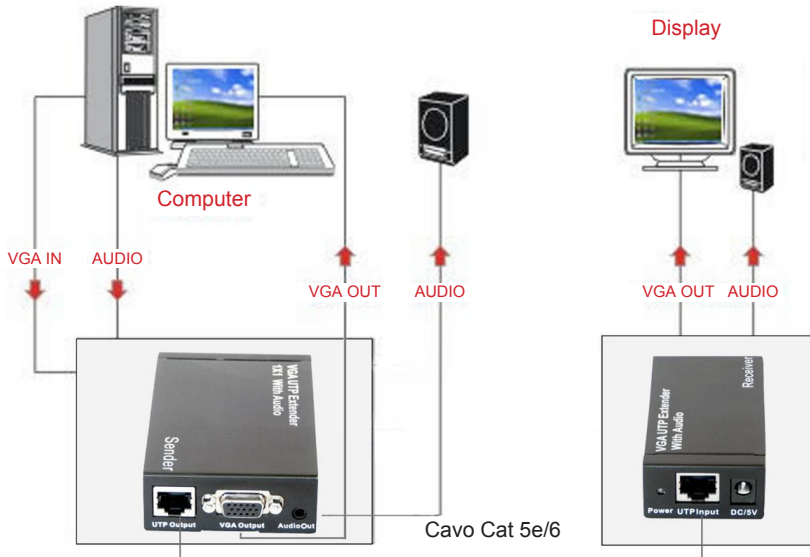


## Collegamento e funzionamento

- Collegare la sorgente singola VGA all'ingresso principale VGA utilizzando un cavo VGA
- Connettere l'uscita VGA dell'Emettitore ad un visualizzatore locale e l'uscita audio dell'emettitore ad un Riproduttore locale.
- Collegare l'emettitore ed ogni ricevitore utilizzando una parte del CAT-5e/6
- Collegare le uscite VGA dei Ricevitori ai visualizzatori remoti e l'uscita Audio dei Ricevitori a dei riproduttori remoti.
- Inserire un alimentatore da 5V@ 2A nel Separatore VGA UTP 1X1 e l'altro alimentatore da 5V@ 2A nel ricevitore.

**Attenzione: Inserire / Estrarre il cavo con cautela**

## Schema di Collegamento



## Precauzioni di sicurezza:



**ATTENZIONE**  
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE  
NON APRIRE



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

## Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

## Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

## Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

## Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

# ESPAÑOL

## Introducción

Este extensor VGA UTP 1X1 divisor de audio es un dispositivo ideal para una difusión local y una visión remota. Combina la función de división y la función de extensión. Distribuye la entrada de la señal VGA y la señal de audio a las salidas locales y remotas al mismo tiempo. El receptor por Cat5 x1 trabaja con el transmisor como un módulo funcional completo al recibir la señal distribuida por el transmisor y transmitir a la pantalla. Sólo por el cable UTP más barato con soporte transversal interior, el módulo funcional completo extiende al máximo la pantalla VGA hasta 300 metros.

## Características

Este dispositivo tiene muchas características que le permiten rendir de una manera superior. Entre estas características se encuentran:

- Extiende la señal de vídeo VGA y la señal estéreo de audio hasta 300 metros sobre un cable UTP con soporte transversal interior.
- Ajuste de GAIN (ganancia) y PEAK (pico) para adaptarse a la diferente longitud del cable UTP.  
GANANCIA: ajuste de brillo.  
PICO: ajuste de inclinación.
- Soporta una resolución máxima de hasta 1920x1200.
- Doble salida de la unidad local: 1 x salida VGA para el sitio local, más 1 x salida de UTP para el sitio remoto.

## Especificaciones

### Conectores entrada / salida

Conector de entrada	VGA (15 pines hembra), de audio estéreo
Conector de salida	VGA (15 pines hembra), De audio estéreo, 1xRJ45

### Frecuencia de funcionamiento

Rango de frecuencia vertical	60/75/85Hz
------------------------------	------------

### Resoluciones (PC)

640X480  
800X600  
1024X768  
1280X720  
1280X768  
1280X960  
1280X1024  
1600X900  
1600X1200  
1920X1080  
1920X1200

### Mecánica

Tamaño del extensor VGA UTP 1X1 divisor	100 × 65 × 25,5mm
Peso del extensor VGA UTP 1X1 divisor	208g
Tamaño del receptor (LAA)	81,5 × 43 × 23mm
Peso del receptor (neto)	108g

### Medio Ambiente

Temperatura de funcionamiento	0 ° C a +70 ° C
Humedad de funcionamiento	10% a 85% de humedad relativa (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	-10 ° C a +80 ° C
Humedad de almacenamiento	5% a 90% de humedad relativa (sin condensación)

### Requisitos de alimentación

Fuente de alimentación para el extensor VGA UTP 1X1 divisor	5V @ 2A, 5W máximo
Fuente de alimentación para el receptor	5V @ 2A, 5W máximo

### Aprobaciones

Convertor de unidades	FCC, CE, UL
Fuente de alimentación	UL, CE, FCC

**Nota: Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.**

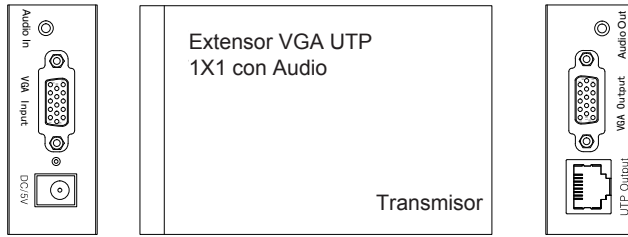
### Contenido del paquete

Antes de intentar utilizar esta unidad, compruebe que el embalaje y asegúrese de que contenga los siguientes elementos en la caja de envío:

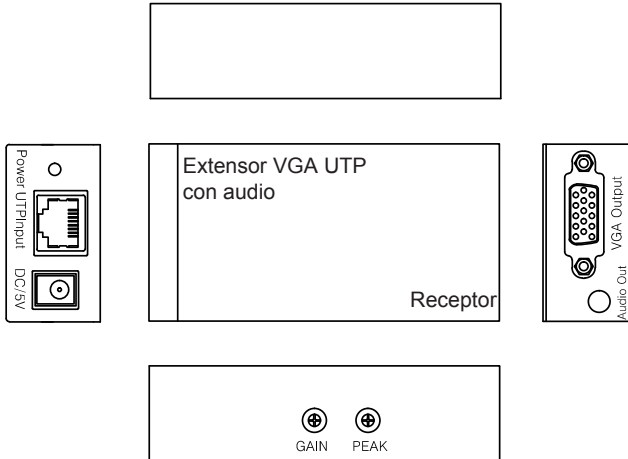
- Extensor VGA UTP 1X1 divisor
- Manual del usuario
- Un receptor
- Dos piezas de 5V @ 2A fuente de alimentación de CC

## Descripciones del Panel

### Transmisor



### Receptor

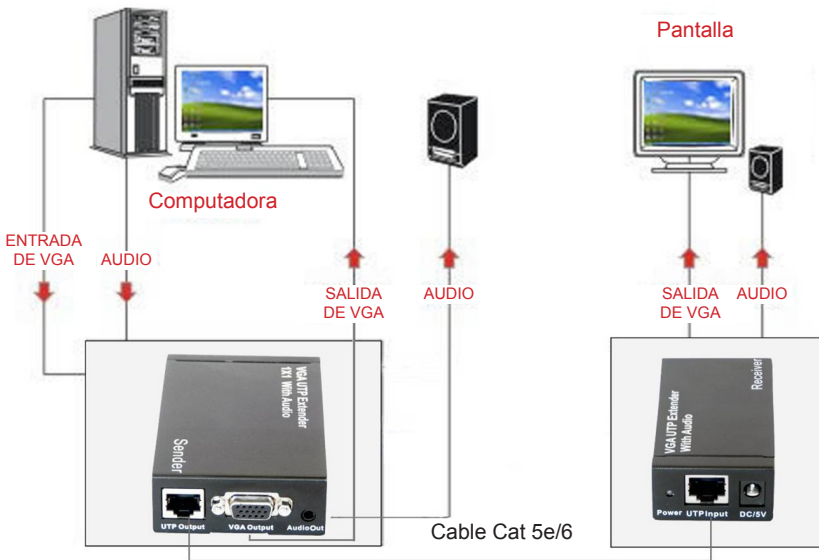


## Conexión y funcionamiento

- Conecte la fuente única VGA a la entrada VGA principal con una longitud de cable VGA
- Conectar la salida VGA del transmisor a una pantalla local y salida de audio del transmisor a una sonda
- Conecte el transmisor y cada receptor mediante una pieza de CAT-5e / 6
- Conecte las salidas VGA de los receptores a las pantallas remotas y salida de audio de los receptores a las sondas remotas
- Conecte una fuente de alimentación de 5V @ 2A al divisor VGA UTP 1X1 y las otras fuentes de alimentación de 5V @ 2A al receptor.

**Atención: Insertar / extraer el cable con cuidado**

## Diagrama de conexión



## Medidas de seguridad:



**ATENCIÓN**  
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN  
NO ABRIR

Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

## Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

## Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

## General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

## Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

## Bevezetés

A VGA UTP 1X1 hosszabbító hang- és videocsatornás jelosztó ideális eszköz a számítógép képeznek és hangjának helyi és egyidejű távoli megjelenítésére. Egyesíti a jelosztó és hosszabbító funkciót. A helyi és távoli kimeneteken egyidejűleg jeleníti meg a VGA videó és a hang jelet. Az adóegységgel egy db Cat5 kábellel összekapcsolt vevőegység a távoli helyen kibontja és rendelkezésre bocsátja a kép- és hangjelet. Szokásos minőségű, kereszttezett UTP kábellel akár 300 m is áthidalható.

## Fő jellemzők

Ennek a készüléknek számos előnyös jellemzője van. A legfontosabbak a következők:

- Egyetlen kereszttezett UTP kábellel akár 300 m távolságra is átvihető a VGA videó és a sztereó hang jel.
- A GAIN és PEAK kezelőszervvel hozzáállítható az UTP kábel hosszához.  
GAIN: A fényerősséget állítja.  
PEAK: A képferdeséget állítja.
- A maximális átvihető felbontás 1920x1200.
- A helyi egységnek két kimenete van: 1 x VGA a helyi nézéshez és 1 x UTP a távoli helyszín bekötéséhez.

## Műszaki adatok

### Bemeneti /kimeneti csatlakozók

Bemeneti csatlakozó

VGA (aljzat, 15 érintkezős), sztereó hang

kimeneti csatlakozó

VGA (aljzat, 15 érintkezős), Sztereó hang, 1xRJ45

### Üzemi frekvencia

Függőleges frekvencia

60/75/85 Hz

### Felbontásértékek (PC)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Szerkezeti adatok

A VGA UTP 1X1 hosszabbító jelosztó mérete

100×65×25,5 mm

A VGA UTP 1X1 hosszabbító jelosztó tömege

208 g

A vevő mérete (ho x szé x ma)

81,5×43×23 mm

A vevő tömege (nettó)

108 g

### Környezetállóság

Üzemi hőmérséklet

0°C – +70°C

Üzemi légnedvesség

10% – 85 % (kicsapódásmentes)

Tárolási hőmérséklettartomány

-10°C – +80°C

Tárolási légnedvesség

5% – 90 % (kicsapódásmentes)

## Táplálás:

A VGA UTP 1X1 hosszabbító jelosztó táplálása 5 V, 2 A, max. 5 W

A vevő táplálása

5 V, 2 A, max. 5 W

## Hatósági jóváhagyások

Konverter egység

FCC, CE, UL

Tápegység

UL, CE, FCC

**Megjegyzés: Fenntartjuk a jogot a műszaki adatok előzetes értesítés nélküli módosítására.**

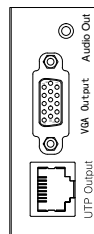
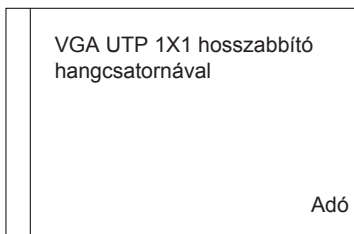
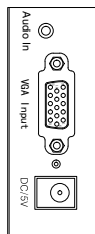
## A csomag tartalma

Az egység használatbavétele előtt ellenőrizze a csomag tartalmát és a következők meglétét és sértetlenségét:

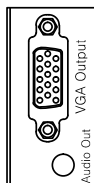
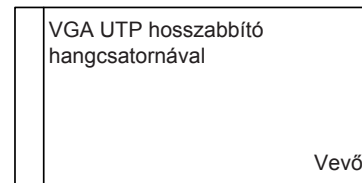
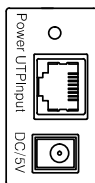
- VGA UTP 1X1 hosszabbító jelosztó
- Felhasználói kézikönyv
- 1 db vevő
- 2 db 5 V, 2 A-es tápegység

## A panelek ismertetése

### Adó



### Vevő



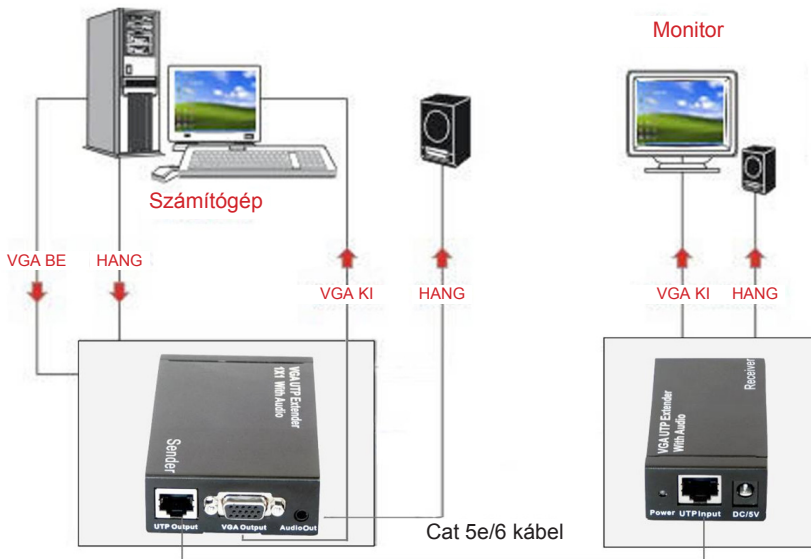
## Bekötés és használat

- VGA kábellel kösse össze a számítógép VGA kimenetét és az adóegység VGA bemenetét
- Kösse az adóegység VGA kimenetére a helyi monitort és hang kimenetére a helyi hangosítót
- Kösse össze az adót és a vevőt egy CAT-5e/6 kábellel

- Kösse a vevőegység VGA kimenetére a távoli monitort és hang kimenetére a távoli hangosítót
- Csatlakoztassa az egyik 5 V, 2 A-es tápegységet az adóegységhez, a másikat a vevőegységhez.

**Figyelmeztetés: Vigyázva dugja be / húzza ki a kábeleket**

### Bekötési vázlat



### Biztonsági óvintézkedések:



#### VIGYÁZAT!

ÁRAMTÉS VESZÉLYEI!  
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

### Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

### Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

### Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanev a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

### Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.



## Johdanto

Tämä VGA UTP -laajennin 1X1 -jakajalla ja äänen kanssa on täydellinen laite paikallisille ja etänäytöille. Se yhdistää jako- ja laajennintoiminnot. Se jakaa syötettävän VGA- ja äänisignaalin paikallista ja etäkäyttöä varten yhdenaikaisesti. Cat5 x1 -vastaanotin toimii yhdessä lähettimen kanssa yhtenäisenä yksikkönä vastaanottaen jaetun signaalin lähettäjältä ja siirtäen sen näytölle. Jopa halvimmalla UTP-kaapelilla laite laajentaa VGA-näytön toimintaa jopa 300 metriin.

## Ominaisuudet

Tässä laitteessa on useita ominaisuuksia, jotka tekevät siitä erinomaisen. Esimerkkejä ominaisuuksista:

- Laajentaa VGA -video ja stereoäänen signaalia aina 300 metriin asti yhden UTP-kaapelin avulla.
- GAIN- ja PEAK-asetusten muuttaminen eri pituisia UTP-kaapeleita varten.  
GAIN: kirkkauden säätö.  
PEAK: Skew-säätö.
- Tukee näytön tarkkuuksia aina 1920x1200 pikseliin asti.
- Kaksinkertainen ulostulo paikallisessa yksikössä: 1 x VGA-ulostulo paikalliselle kohteelle ja 1 x UTP-ulostulo etäkohteelle.

## Tekniset tiedot

### Tulo- / Lähtö -liitin

Syöttöliitin

VGA (naaras 15 nastainen), stereoääni

Ulostuloliitin

VGA (naaras 15 nastainen), Stereoääni, 1 x RJ45

### Toimintataajuus

Kuvanvaihtotaajuus

60 / 75 / 85 Hz

### Tarkkuudet (tietokone)

640x480

800x600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Mekaaniset

VGA UTP-laajennin 1X1 -jakajan koko

100 × 65 × 25,5 mm

VGA UTP-laajennin 1X1 -jakajan paino

208g

Vastaanottimen koko (P-L-K)

81,5 × 43 × 23 mm

Vastaanottimen paino (netto)

108g

### Ympäristö

Käyttölämpötila

0°C - +70°C

Käyttöympäristön kosteus

10% - 85 % RH (ei kondensaatiota)

Säilytyslämpötila

-10°C - +80°C

Säilytyskosteus

5% - 90 % RH (ei kondensaatiota)

## Tehontarve

Virtalähde VGA UTP -laajennin 1X1 -jakajalle  
Virtalähde vastaanottimelle

5V@2A, korkeintaan 5W  
5V@2A, korkeintaan 5W

## Hyväksynnät

Muunnin  
Virtalähde

FCC,CE,UL  
UL,CE,FCC

**Huomaus: Tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.**

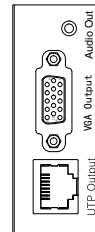
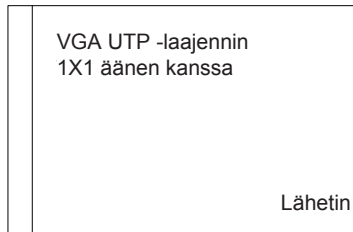
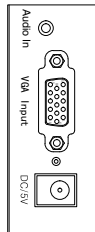
## Pakkauksen sisältö

Tarkasta pakkaus ennen laitteen käyttöä ja varmistu, että pakkaus sisältää seuraavat osat:

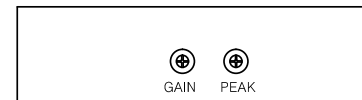
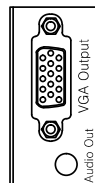
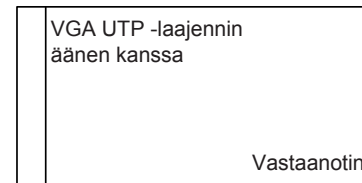
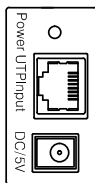
- VGA UTP -laajennin 1X1-jakaja
- Käyttäjän opas
- Yksi vastaanotin
- Kaksi kappaletta 5V@2A DC -virtalähteitä

## Paneelien kuvaukset

Lähetin



Vastaanotin



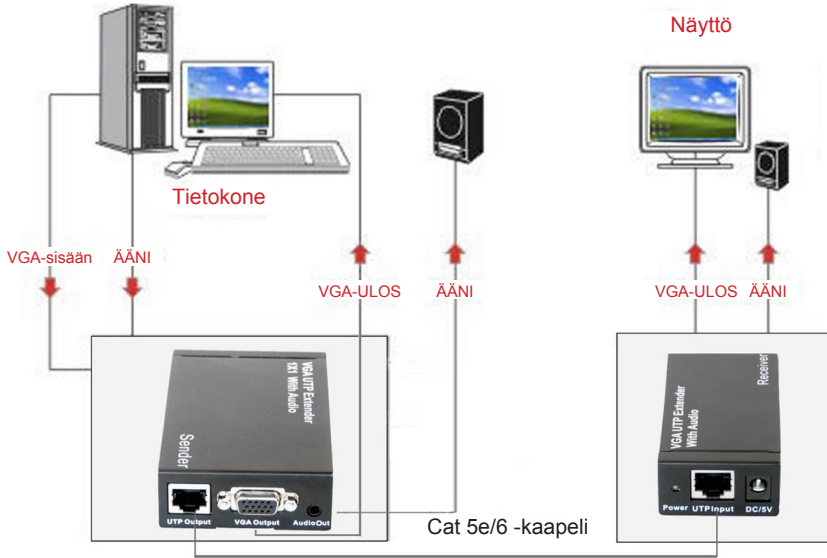
## Liitännät ja toiminta

- Liitä yksittäinen VGA-lähde pää VGA-syöttöön käyttämällä VGA-kaapelia
- Liitä lähettimen VGA-lähtö paikalliseen näyttöön ja lähettimen äänen lähtö paikalliseen toistimeen
- Yhdistä lähetin ja jokainen vastaanotin käyttämällä CAT-5e/6-osaa

- Liitä vastaanottimien VGA-lähdöt etänäyttöihin ja vastaanottimien äänilähdöt etäoistimiin.
- Liitä yksi 5V@2A -virtalähde VGA UTP 1X1 -jakajaan ja toinen 5V@2A -virtalähde vastaanottimeen.

**Huomio: Kiinnitä / irrota kaapeli varoen**

## Liitäntäkaavio



## Turvallisuuden liittyvät varoitukset:



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoon varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

## Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

## Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

## Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

## Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

## Introduktion

Denna VGA UTP förlängare 1x1 med flera uttag för ljud, är idealisk för lokal förevisning och hantering av tv. Den är kombinerad av flera kontakter och förlängningssladd. Den distribuerar inmatning av VGA-signal och ljudsignal till lokala utgångar samtidigt. Mottagen av Cat5 x1 fungerar med sändare som skickar funktionell signal och överför samtidigt nya signaler. Den billigare UTP-kabeln med korsande ställning har en förlängd VGA –skärm med maximalt upp till 300 meter.

## Funktioner

Denna enhet har många funktioner som gör det möjligt att utföra saker på ett skickligt sätt:

- Förlängd VGA video och stereo- och ljudsignal max 300 meter med en UTB-kabel med korsande ställning.
- Justerbar GAIN och PEAK för att anpassa de olika längderna på UTP kabeln.  
GAIN: Justering av ljusstyrka  
PEAK: Justering av snedhet
- Stöd för maximal upplösning på upp till 1920x1200.
- Dubbel effekt på lokal enhet: 1 x VGA-utgång för lokal ingång, plus 1 x UTP-utgång.

## Specifikationer

### Ingång /Utgångskontakt

Ingångskontakt

VGA(Hona 15-pins), Stereoljud

Utgångskontakt

VGA(Hona 15-pins), Stereo Audio, 1xRJ45

### Arbetsfrekvens

Vertikal frekvens räckvidd

60/75/85Hz

### Upplösning(PC)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Mekanisk

Storlek på VGA UTP med flera uttag 1X1 Splitter

100×65×25.5mm

Vikt på VGA UTP med flera uttag 1X1 Splitter

208g

Storlek på mottagare (L-W-H)

81,5×43×23mm

Vikt på mottagare (Netto)

108g

### Miljö

Arbetstemperatur

0°C till +70°C

Luftfuktighet

10% till 85 % RH (ingen kondensation)

Förvaringstemperatur

-10°C till +80°C

Luftfuktighet vid förvaring

5% till 90 % RH (ingen kondensation)

## Strömförsörjning

Strömförsörjning för VGA UTP Extender 1X1 Splitter

5V@2A, max 5W

Nätadapter för mottagare

5V@2A, max 5W

## Myndighetsgodkännande

Frekvensomriktare

FCC,CE,UL

Strömförsörjning

UL,CE,FCC

**Notering: Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.**

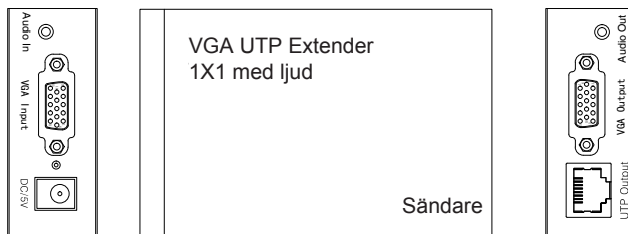
## Förpackningens innehåll

Innan du börjar använda detta innehåll, kontrollera förpackningen och att följande artiklar finns i denna kartong:

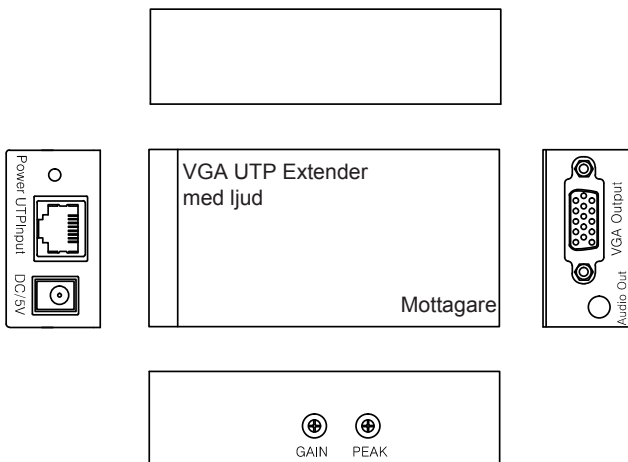
- VGA UTP Extender 1X1 Splitter
- Användarhandbok
- En mottagare
- Två stycken 5V@2A DC likströmsadapterer

## Panelbeskrivning

Sändare



Mottagare



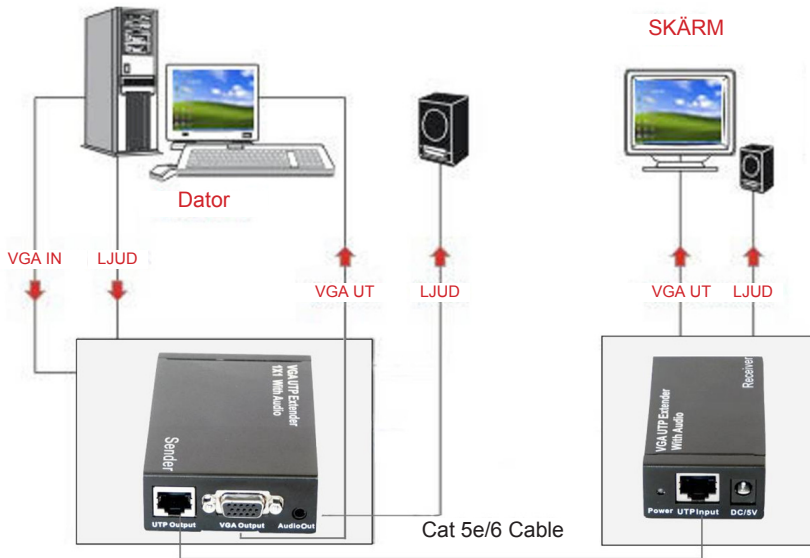
## Anslutning och drift

- Anslut den inre VGA-källan till huvudkällan på VGA-ingången med en förlängningssladd VGA-kontakt
- Anslut VGA-kontaktens utgång av sändare till en lokal ljud- och bildskärm
- Anslut sändare och varje mottagare med en CAT-5e/6-bit.

- Anslut VGA-utgångar av mottagare till sändare till ingångarna för ljud till högtalare/sounders.
- Anslut 5V@ 2A strömförsörjning till VGA UTP 1X1 Splitter och dem andra 5V@2A-kontakterna till mottagaren

**Observera: Infoga / Dra ut kabeln försiktigt**

### Kopplingsschema



### Säkerhetsanvisningar:



**WARNING**  
RISK FÖR ELSTÖT  
ÖPPNA INTE



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

### Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

### Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

### Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

### Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

## Úvod

Tento UTP extender a rozdělovač 1X1 pro VGA a audio signál je ideálním přístrojem pro zobrazení na místním a vzdáleném monitoru. Kombinuje funkci rozdělení a prodloužení signálů. Distribuuje vstup signálu VGA a zvukového signálu souběžně do lokálních a vzdálených výstupů. Přijímač prostřednictvím kabelu 1x Cat5 pracuje s vysílačem jako s plně funkčním modulem, přijímá distribuovaný signál z vysílače a přenáší jej do připojeného monitoru. Plně funkční modul šíří běžným kříženým UTP kabelem VGA obraz na vzdálenost maximálně 300 metrů.

## Vlastnosti

Tento přístroj má mnoho vlastností, které mu umožňují pracovat dokonalejším způsobem. Mezi těmito vlastnostmi naleznete:

- Šíření signálu videa VGA a stereofonního zvukového signálu na max. vzdálenost 300 m prostřednictvím kříženého UTP kabelu.
- Nastavení GAIN a PEAK pro přizpůsobení různé délce kabelu UTP.  
GAIN: Nastavení jasu.  
PEAK: Nastavení fázového posuvu
- Podporuje maximální rozlišení až 1920x1200.
- Duální výstup na lokální jednotce: 1 x výstup VGA pro lokální zařízení, plus 1 x výstup UTP pro vzdálené zařízení.

## Specifikace

### Vstupní/výstupní konektor

Vstupní konektor

VGA(zásuvka 15 pinů), Stereo Audio

Výstupní konektor

VGA(zásuvka 15 pinů), Stereo Audio, 1xRJ45

### Provozní frekvence

Rozsah vertikální frekvence

60/75/85Hz

### Rozlišení (PC)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Mechanické vlastnosti

Rozměry VGA UTP extenderu-rozbočovače 1X1

100×65×25,5 mm

Hmotnost VGA UTP extenderu-rozbočovače 1X1

208 g

Velikost přijímače (d-š-v)

81,5×43×23 mm

Hmotnost přijímače (čistá)

108 g

### Prostředí

Provozní teplota

0°C až +70°C

Provozní vlhkost prostředí

10% až 85 % RH (nekondenzující)

Teplota skladování

-10°C až +80°C

Vlhkost prostředí při skladování

5% až 90 % RH (nekondenzující)

## Požadavky na napájení

Napájení pro VGA UTP extender-rozbočovač 1X1

5V@2A, max 5W

Napájení pro přijímač

5V@2A, max 5W

## Regulační schválení

Jednotka převodníku

FCC,CE,UL

Napájení

UL,CE,FCC

**Poznámka: Specifikace podléhají změnám bez ohlášení.**

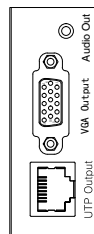
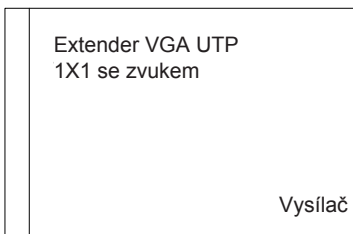
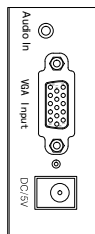
## Obsah balení

Před použitím této jednotky prosím zkontrolujte balení a ujistěte se, že jsou v dodané krabici obsaženy následující předměty:

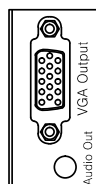
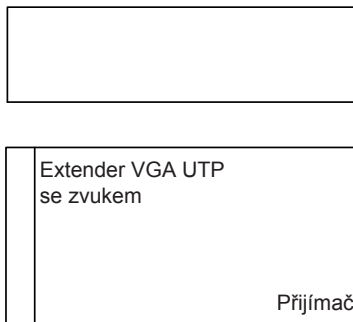
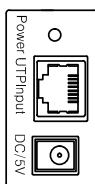
- VGA UTP extender-rozbočovač 1X1
- Uživatelská příručka
- Jeden přijímač
- Dva napájecí adaptéry 5V@2A DC

## Popisky panelu

Vysílač



Přijímač



## Připojení a ovládání

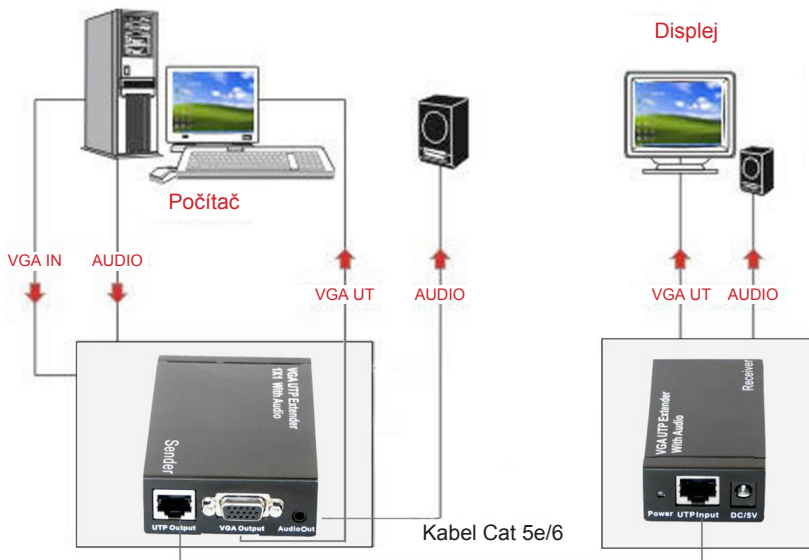
- Připojte samostatný zdroj VGA k hlavnímu vstupu VGA pomocí kabelu VGA
- Připojte výstup VGA vysílače k lokálnímu monitoru a zvukový výstup vysílače k lokálnímu zdroji zvuku
- Propojte vysílač s přijímačem pomocí CAT-5e/6



- Připojte výstupy VGA přijímačů ke vzdáleným monitorům a zvukový výstup přijímačů ke vzdáleným zdrojům zvuku
- Připojte jeden zdroj napájení 5V@ 2A k rozdělovači VGA UTP 1X1 a další zdroje napájení 5V@2A k přijímači.

**Pozor: Připojujte / odpojujte kabely zlehka**

## Schéma zapojení



## Bezpečnostní opatření:



**UPOZORNĚNÍ**  
NEBEZPEČÍ ÚRAZU  
ELEKTRICKÝM PŘEJÍMDEM  
OPPNA INTE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

## Údržba:

K čištění použijte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

## Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

## Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

## Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

## Introducere

Acest Splitter 1X1 Extender UTP pentru VGA cu Audio reprezintă dispozitivul ideal pentru afișare locală și vizualizare la distanță. Combină funcția de divizare și funcția de extindere. Acest dispozitiv distribuie semnalul VGA și audio de intrare în ieșirile locale și la distanță în mod simultan. Receptorul prin cablu Cat5 x1 funcționează cu Emițătorul ca un modul complet funcțional primind semnalul distribuit de emițător și transmițându-l la ecran. Chiar și cu cel mai ieftin cablu UTP cu suport transversal inserat, modulul complet funcțional extinde afișarea VGA până la maxim 300 de metri.

## Caracteristici

Acest dispozitiv are multe caracteristici care determină o performanță optimă. Printre aceste trăsături se numără:

- Extinderea semnalului video VGA și audio stereo până la maxim 300 m printr-un cablu UTP cu suport transversal inserat.
- Reglarea GAIN (Amplificare) și PEAK (Vârf) pentru adaptarea la diferite lungimi ale cablului UTP.  
GAIN (Amplificare): Reglaj luminozitate.  
PEAK (Vârf): Reglaj înclinare.
- Suportă o rezoluție maximă de până la 1920x1200.
- Ieșire dublă la unitatea locală: 1 x ieșire VGA pentru unitatea locală, plus 1 x ieșire UTP pentru unitatea la distanță.

## Specificații

### Conector intrare/ieșire

Conector intrare

VGA(15pin mamă), Audio Stereo

Conector ieșire

VGA(15pin mamă), Audio Stereo, 1xRJ45

### Frecvență de lucru

Gamă frecvență verticală

60/75/85Hz

### Rezoluții (PC)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Specificații mecanice

Dimensiuni Splitter 1X1 Extender UTP pentru VGA

100×65×25,5mm

Greutate Splitter 1X1 Extender UTP pentru VGA

208 g

Dimensiune Receptor (L-I-Î)

81,5×43×23mm

Greutate Receptor (Net)

108 g

### Specificații de mediu

Temperatură nominală

0°C - +70°C

Umiditate nominală

10% - 85 % RH (fără condens)

Temperatură de depozitare

-10°C - +80°C

Umiditate de depozitare

5% - 90 % RH (fără condens)

## Cerințe alimentare

Alimentare cu curent pentru Splitter 1X1 Extender UTP 5V@2A, max 5W  
pentru VGA

Alimentare cu curent pentru receptor 5V@2A, max 5W

## Aprobări de reglementare

Unitate convertor FCC,CE,UL

Alimentare cu curent: UL,CE,FCC

**Observație: Specificațiile pot fi modificate fără înștiințare.**

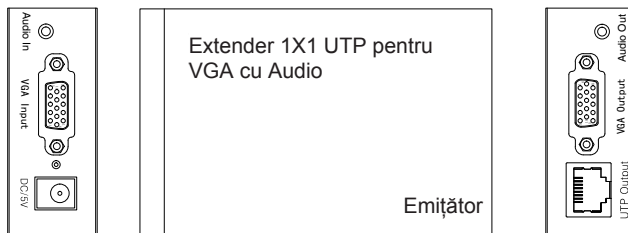
## Conținutul pachetului

Înainte de a începe să utilizați această unitate, vă rugăm să verificați pachetul și să vă asigurați că următoarele elemente sunt incluse în el:

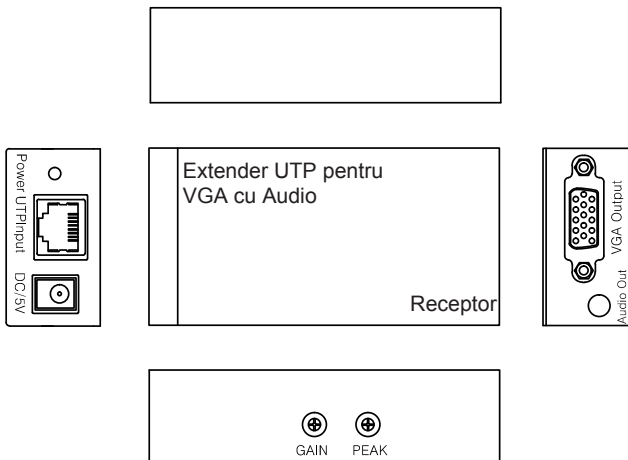
- Splitter 1X1 Extender UTP pentru VGA
- Manualul utilizatorului
- Un receptor
- Două cabluri de alimentare cu curent 5V@2A CC

## Descrieri panou

### Emițător



### Receptor



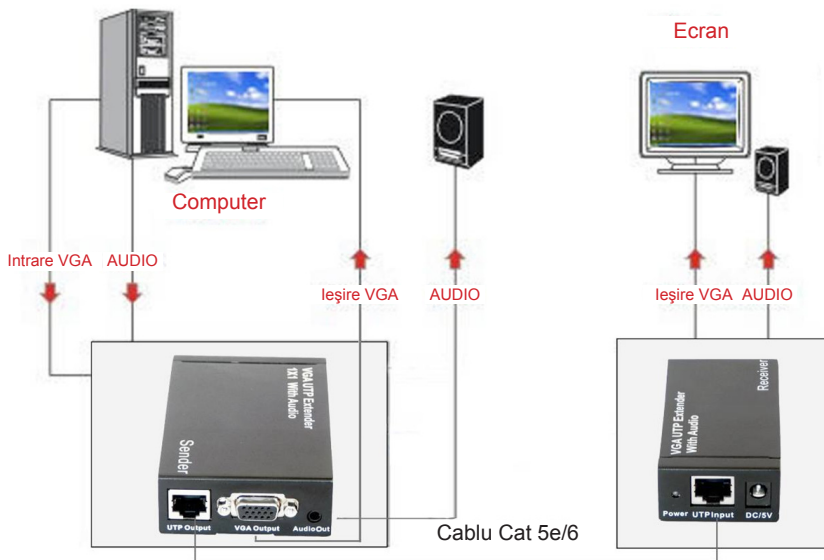
## Conectare și Funcționare

- Conectați sursa VGA la principala intrare VGA utilizând un cablu VGA.
- Conectați ieșirea VGA a Emițătorului la un ecran local și ieșirea Audio a Emițătorului la un sistem audio local.
- Conectați Emițătorul cu fiecare Receptor utilizând un cablu CAT-5e/6

- Conectați ieșirile VGA ale Receptoarelor la ecrane la distanță, iar ieșirea Audio a Receptoarelor la sistemul audio la distanță.
- Introduceți un cablu de alimentare 5V@ 2A la Splitter-ul 1X1 UTP pentru VGA, iar celălalt cablu de alimentare 5V@2A la Receptor.

**Atenție: Introduceți/Scoateți cablul cu grijă**

### Schemă de conexiuni



### Măsuri de siguranță:



**ATENȚIE!**  
PERICOL DE ELECTROCUTARE  
NU-L DESCHIDEȚI!



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.

### Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

### Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

### Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezența sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

### Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoierul menajier. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

## Εισαγωγή

Το VGA Extender μέσω UTP καλωδίου σας δίνει τη δυνατότητα να συνδέσετε μία επιπλέον οθόνη δίπλα στον υπολογιστή σας . Συνδυάζει λειτουργία διαχωρισμού και λειτουργία επέκτασης. Διανέμει το εισερχόμενο σήμα VGA και το σήμα του ήχου στα τοπικά και απομακρυσμένα μέσα αναπαραγωγής ταυτόχρονα. Ο πομπός (μέσω καλωδίου Cat5x1) με το δέκτη λειτουργούν ως ένα ολοκληρωμένο σύστημα, για να μεταφέρουν το σήμα από την πηγή στο μέσο αναπαραγωγής. Μόνο μέσω του πιο προσπιού καλωδίου UTP με χιαστή βάση εσωτερικά, η πλήρως λειτουργική μονάδα μεταφέρει την προβολή VGA μέχρι τα 300 μέτρα το μέγιστο.

## Χαρακτηριστικά

Αυτή η συσκευή έχει πολλά χαρακτηριστικά που την καθιστούν ικανή να λειτουργεί με έναν τρόπο υπεροχής. Ανάμεσα σε αυτά θα βρείτε :

- Μεταφορά σήματος VGA εικόνας και ήχου στα 300 μέτρα με ένα απλό καλώδιο UTP με χιαστή βάση μέσα.
- Ρύθμιση GAIN και PEAK για προσαρμογή στα διαφορετικά μήκη του καλωδίου UTP  
GAIN:Ρύθμιση φωτεινότητας.  
PEAK: Ρύθμιση γωνίας.
- Υποστηριζόμενη ανάλυση μέχρι 1920x1200.
- Διπλή έξοδος στην τοπική μονάδα: 1 x VGA έξοδος για τοπική, συν 1 x UTP έξοδος για απομακρυσμένη μονάδα .

## Προδιαγραφές

### Συνδέσεις εισόδου/εξόδου

Σύνδεση εισόδου

VGA(Θηλυκό 15pin), Stereo Audio

Σύνδεση εξόδου

VGA(Θηλυκό 15pin), Stereo Audio, 1xRJ45

### Συχνότητα λειτουργίας

Εύρος κάθετης συχνότητας

60/75/85Hz

### Ανάλυση(PC)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Μηχανικά

Μέγεθος του VGA UTP Extender 1X1 Splitter

100×65×25.5mm

Βάρος του VGA UTP Extender 1X1 Splitter

208g

Μέγεθος δέκτη (L-W-H)

81.5×43×23mm

Βάρος δέκτη (Καθαρό)

108g

### Περιβαλλοντικά

Θερμοκρασία λειτουργίας

0°C to +70°C

Επίπεδα υγρασίας για λειτουργία

10% to 85 % RH (χωρίς συμπύκνωση)

Θερμοκρασία αποθήκευσης -10°C to +80°C  
Επίπεδα υγρασίας αποθήκευσης 5% to 90 % RH (χωρίς συμπύκνωση)

### Απαιτήσεις ισχύος

Τροφοδοσία για VGA UTP Extender 1X1 Splitter 5V@2A, μέγιστο 5W  
Τροφοδοσία για δέκτη 5V@2A, μέγιστο 5W

### Ρυθμιστικές εγκρίσεις

Μονάδες μετατροπέα FCC,CE,UL  
Τροφοδοσία UL,CE,FCC

**Σημείωση: Οι προδιαγραφές μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση**

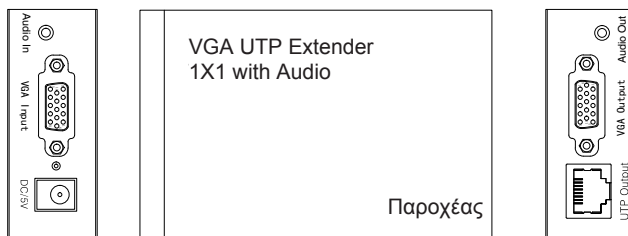
### Περιεχόμενα Συσκευασίας

Πριν επιχειρήσετε να κάνετε χρήση της συσκευής, παρακαλώ ελέγξτε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι τα παρακάτω αντικείμενα βρίσκονται στο κιβώτιο:

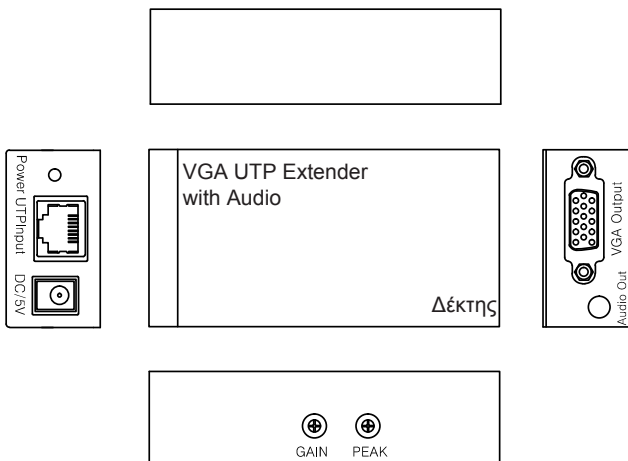
- VGA UTP Extender 1X1 Splitter
- Εγχειρίδιο χρήστη
- Ένας δέκτης
- Δύο κομμάτια από 5V@2A DC για τροφοδοσία ρεύματος

### Περιγραφή Πίνακα

#### Παροχές



#### Δέκτης



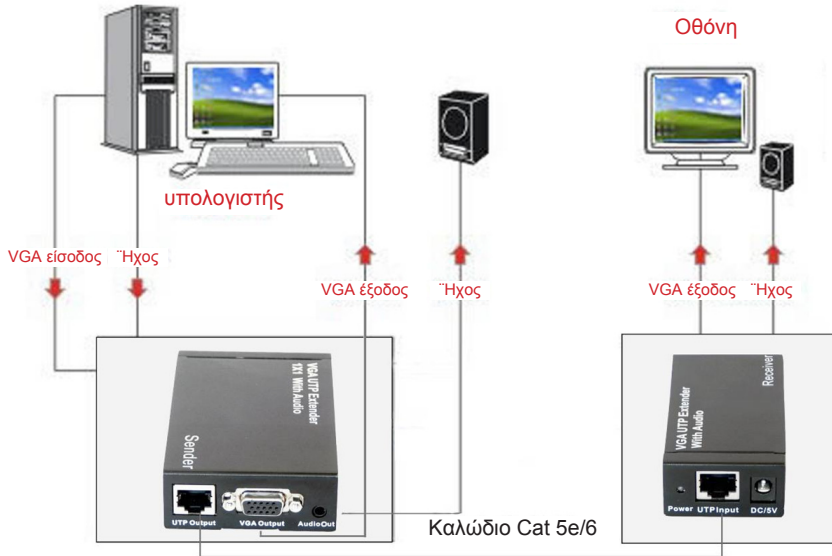
### Σύνδεση και Λειτουργία

- Συνδέστε την παροχή VGA στην κύρια είσοδο VGA της συσκευής χρησιμοποιώντας το καλώδιο VGA
- Συνδέστε την έξοδο VGA του παροχέα σε μια κοινή οθόνη και την έξοδο ήχου σε μια κοινή συσκευή αναπαραγωγής ήχου.

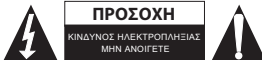
- Συνδέστε τον παροχέα με κάθε δέκτη χρησιμοποιώντας ένα κομμάτι του CAT-5e/6
- Συνδέστε τις εξόδους VGA τον δεκτών σε απομακρυσμένες οθόνες και τις εξόδους ήχου σε απομακρυσμένες συσκευές αναπαραγωγής ήχου
- Συνδέστε ένα 5V@2A τροφοδοτικό στο VGA UTP 1X1 Splitter και το άλλο 5V@2A τροφοδοτικό στον δέκτη.

**Προσοχή:** Συνδέστε/Αποσυνδέστε το καλώδιο μαλακά.

### Διάγραμμα Συνδεσμολογίας



### Οδηγίες ασφαλείας:



**ΠΡΟΣΟΧΗ**  
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ  
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

### Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λιπαντικά.

### Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

### Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

### Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

## Indledning

Denne VGA UTP forlænger 1X1 opdeler med lyd, er en perfekt enhed til lokal visning og fjern beskuelse. Den kombinerer en opdelings- og forlængerfunktion. Den fordeler indgangseffekten fra VGA signal og lydssignal til lokale og fjerne udgange samtidigt. Modtager med Cat5 x1 arbejder med senderen som et fuldt funktionelt modul, der modtager det udsendte signal fra senderen og sender det til displayet. Kun med det billigste UTP kabel med krydsopdeling, forlænger det fuldt funktionelle modul VGA visning med maksimum op til 300 meter.

## Funktioner

Denne enhed har mange funktioner som gør den i stand til at fungere bedre. Blandt disse funktioner finder du:

- Forlænge VGA video og stereo lydssignal med maks. op til 300m over et UTP kabel med krydsopdeling.
- Justere GAIN [forøgelse] og PEAK [spidsbelastning] for at tilpasse til de forskellige længder af UTP kabel.  
GAIN [forøgelse] : Justering af lysstyrke.  
PEAK [spidsbelastning]: Justering af skævhed.
- Understøtter maksimal opløsning på op til 1920x1200.
- Dobbelt udgang ved lokal enhed: 1 x VGA udgang for lokalt sted, plus 1 x UTP udgang for fjernt sted.

## Specifikationer

### Indgangs- /udgangskonnektor

Indgangskonnektor

VGA(Hunстик 15pin), Stereolyd

Udgangskonnektor

VGA(Hunстик 15pin), Stereolyd, 1xRJ45

### Driftsfrekvens

Lodret frekvensområde

60/75/85Hz

### Opløsnigner(PC)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Mekanisk

Størrelse af VGA UTP forlænger 1X1 opdeler

100×65×25,5 mm

Vægt af VGA UTP forlænger 1X1 opdeler

208 g

Størrelse af modtager (L-B-H)

81,5×43×23 mm

Vægt af modtager (Net)

108 g

### Miljømæssig

Driftstemperatur

0 °C til +70 °C

Driftsfugtighed

10 % til 85 % RH (ingen kondens)



Opbevaringstemperatur

-10 °C til +80 °C

Opbevaringsfugtighed

5 % til 90 % RH (ingen kondens)

### Behov for strøm

Strømforsyning for VGA UTP forlænger 1X1 opdeler

5V@2A, maks. 5W

Strømforsyning til modtager

5V@2A, maks. 5W

### Lovgivningsmæssige godkendelser

Omskifterenhed

FCC,CE,UL

Strømforsyning

UL,CE,FCC

**Bemærk: Specifikationer kan ændres uden varsel.**

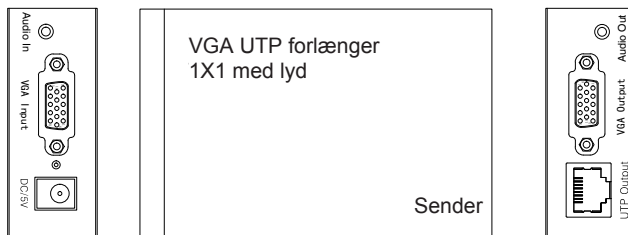
### Pakkens indhold

Før du forsøger at bruge denne enhed, kontroller venligst emballagen og kontroller at de følgende artikler medfølger i pakken:

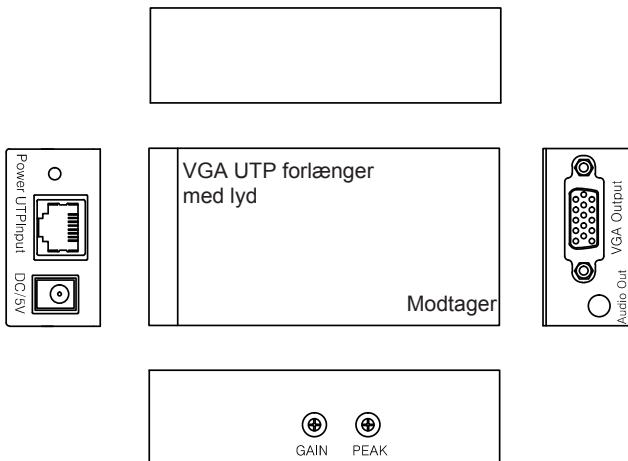
- VGA UTP forlænger 1X1 opdeler
- Brugervejledning
- Modtager
- To 5V@2A DC strømforsyning

### Beskrivelse af paneler

#### Sender



#### Modtager



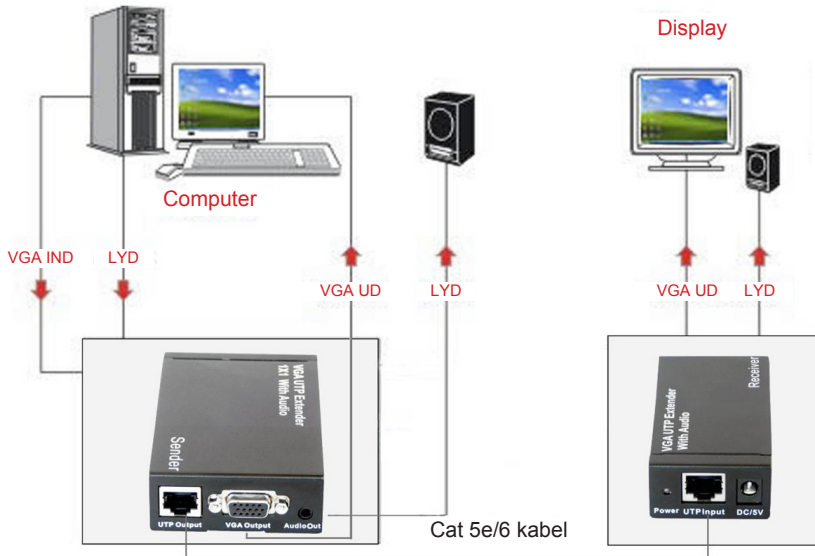
### Tilslutning og betjening

- Tilslut en VGA kilde til den første VGA indgang ved at bruge et stykke VGA kabel
- Tilslut senderens VGA udgang til en lokal display og audio udgang fra senderen til en lokal tonegiver

- Tilslut senderen og hver modtager med et stykke CAT-5e/6
- Tilslut VGA udgange fra modtager til fjerne display og modtagerens lydudgange til fjerne tonegivere
- Tilslut en 5V@ 2A strømforsyning til VGA UTP 1X1 opdeleren og den anden til 5V@2A strømforsyning til modtageren.

**Bemærk: Vær forsigtig når du isætter eller trækker kablet ud**

### Tilslutningsdiagram



### Sikkerhedsforholdsregler:



**FORSIGTIG:**  
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD  
ÅBN IKKE



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

### Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

### Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

### Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

### Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

## Innledning

Denne VGA UTP-forlengeren 1X1 splitteren med lyd, er en ideell enhet for lokal og ekstern visning. Den kombinerer splittfunksjon og forlengelsesfunksjon, i tillegg til å distribuere inngangseffekten fra VGA-signalet og lydsignalet inn i lokale og eksterne utganger samtidig. Mottaker av Cat5 x1 fungerer sammen med senderen som en fullfunksjonsmodul, ved å motta det distribuerte signalet fra senderen og overføre det til visningen. Kun med den rimeligste UTP-kabelen med krysstøtte, kan hele den fullfunksjonelle modulen utvide VGA-displayet opp til maks 300 meter.

## Funksjoner

Denne enheten har mange funksjoner som gjør det mulig for den å utføre operasjon på en overlegen måte. Blant disse funksjonene finner du:

- Utvidet VGA-video og stereolydsignal på maks opp til 300 m over en UTP-kabel med krysstøtte.
- Å justere GAIN og PEAK til å passe til ulike lengder av UTP-kabelene.  
GAIN: Justering av lysstyrke.  
PEAK: Skrå justering.
- Støtter en maksimal oppløsning på 1920x1200.
- Dual-utgang på lokal enhet: 1 x VGA-utgang for lokalt sted, pluss 1 x UTP-utgang for eksternt sted.

## Spesifikasjoner

### Inngangs-/utgangstilkobler

Inngangstilkobler

VGA (hun 15pin), stereolyd

Utgangstilkobler

VGA (hun 15pin), Stereolyd, 1xRJ45

### Driftshyppighet

Vertikal hyppighetsrekke

60/75/85Hz

### Oppløsninger(datamaskin)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Mekanisk

Størrelse på VGA UTP-forlengelse 1X1 splitter

100×65×25.5 mm

Vekt på VGA UTP-forlengelse 1X1 splitter

208 g

Størrelse på mottaker (L-B-H)

81.5×43×23 mm

Mottakers vekt (Net)

108 g

### Miljømessig

Driftstemperatur

0 °C to +70 °C

Driftsfuktighet

10 % til 85 % RH (ingen kondens)

Lagringstemperatur

-10 °C to +80 °C

Lagringfuktighet

5 % til 90 % RH (ingen kondens)

## Strømkrav

Strømkrav for VGA UTP-forlengelse 1X1 splitter

5V@2A, maks 5W

Strømforsyning for mottaker

5V@2A, maks 5W

## Regulatoriske godkjenninger

Omformingsenhet

FCC,CE,UL

Strømforsyning

UL,CE,FCC

**Merk: Spesifikasjoner kan endres uten forvarsel.**

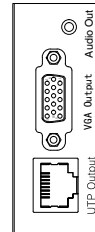
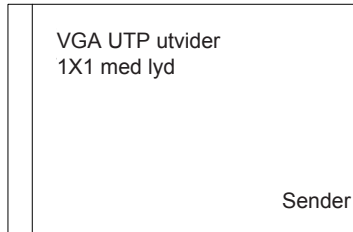
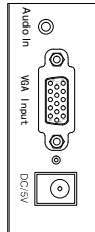
## Innhold i pakken

Før du forsøker å bruke denne enheten, må du kontrollere pakningen og sørge for at følgende elementer finnes i pakningen:

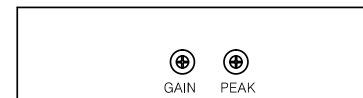
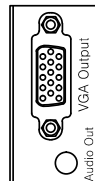
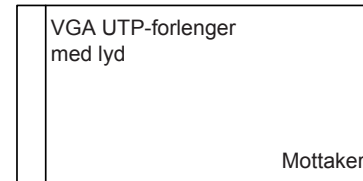
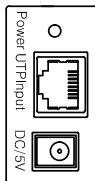
- VGA UTP-forlenger 1X1 splitter
- Brukermanual
- En mottaker
- To 5V@2A DC-strømforsyninger

## Panelbeskrivelser

### Sender



### Mottaker



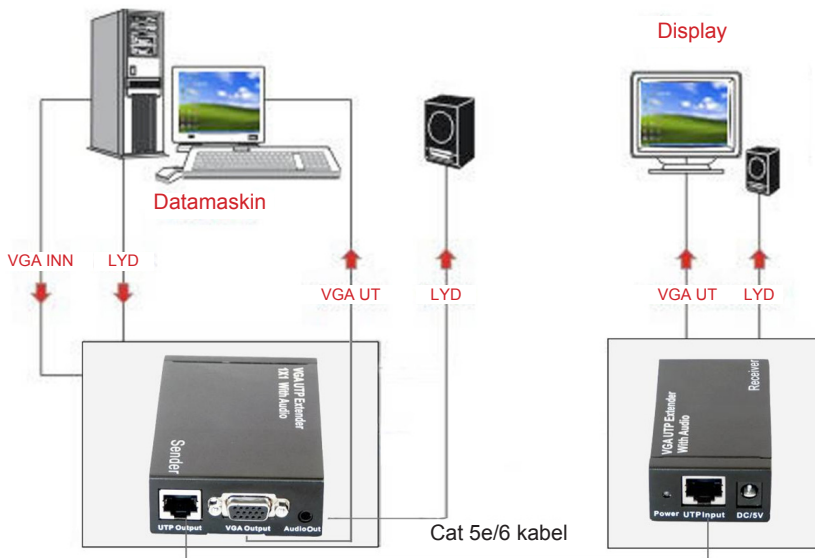
## Tilkobling og drift

- Koble til en enkel VGA-kilde til hoved-VGA-inngangen ved å bruke en VGA-kabel
- Koble VGA-utgangen på senderen til et lokalt display eller lydutgang på senderen til en lokal sonder
- Koble til senderen og mottakere ved å bruke en del av CAT-5e/6

- Koble til VGA-utgangene til mottakerne til eksternt display og lydutganger til mottakerne til eksterne soundere
- Plugg en 5V@ 2A-strømforsyning til VGA UTP 1X1 splitter også den andre 5V@2A-strømforsyneren til mottaker.

**Viktig: Sett inn/fjern kabelen forsiktig**

### Tilkoblingsdiagram



### Sikkerhetsforholdsregler:



**FARE**  
FARE FOR STRØMSTØT  
MÅ IKKE ÅPNES



For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

### Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensedmidler eller skuremidler.

### Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifikasjoner av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

### Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

### Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingsystem for slike produkter.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /  
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /  
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämelseförklaring /  
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /  
Överensstemmelseerklæring / Samsvarserklæring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς,  
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch  
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat /  
Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία / Holland  
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055  
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: /  
Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme,  
että: / Intygat att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το  
προϊόν: / Erklærer, at produktet: / Erklærer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkaja: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: /  
Merke: **KÖNIG ELECTRONIC**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **CMP-REPEATVGA2**

Description: VGA over UTP extender  
Beschreibung: VGA-über-UTP-Erweiterung  
Description: Extension VGA sur UTP  
Omschrijving: VGA over UTP-extender  
Descrizione: Estensione VGA con cavo UTP  
Descripción: Extensor VGA sobre UTP  
Megnevezése: UTP kábeles VGA hosszabbító  
Kuvaus: VGA / UTP -laajennin  
Beskrivning: VGA-kontakt UTP  
Popis: Extender VGA přes UTP  
Descriere: VGA prin extender UTP  
Περιγραφή: VGA extender μέσω UTP  
Beskrivelse: VGA over UTP forlænger  
Beskrivelse: VGA over UTP-forlænger

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux  
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: /  
es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täytää seuraavat standardit: /  
Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele  
standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Överensstämelse med följande standarder: /  
Overensstemmer med følgende standarder:

**EMC: EN 55022:2006, EN 55024:1996+A1:2001+A2:2003, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008**

**LVD: EN 60950-1:2006**

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE /  
EU direktivák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: / Οδηγία(ες) της ΕΕ: /  
EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2006/95/EC, 2004/108/EC**

's-Hertogenbosch, **01-07-2010**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Ka: **J. Gilad**  
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop /  
Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojohtaja /  
Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών /  
Indkøbschef / Innkjøpsjef

  
NEDIS B.V.  
Postbus 20209, 5011 CA 's-Hertogenbosch NL  
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL  
Telefoon / 073 - 599 96 41

Copyright ©